

# CENTEK

Автомобильный сабвуфер  
СТ-8208

Руководство пользователя



## СОДЕРЖАНИЕ:

1. Меры безопасности
2. Установка
3. Подключение
4. Комплектность
5. Эксплуатация
6. Технические характеристики
7. Защита окружающей среды, утилизация прибора
8. Информация о сертификации, гарантийные обязательства
9. Информация о производителе, импортере

**Уважаемый потребитель! Благодарим Вас за выбор продукции TM «CenteK». Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.**

Перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию по правильной и безопасной эксплуатации прибора.

Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования устройства не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток некачественного ремонта устройства. Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

• Не пытайтесь изменить настройки прибора, если это отвлечет вас от безопасного вождения автомобиля. Любые настройки, требующие вашего длительного внимания, необходимо выполнять только после полной остановки. Всегда останавливайте автомобиль в безопасном месте, прежде чем выполнить необходимые настройки. Невыполнение этого требования может привести к аварии.

• Поддерживайте громкость на уровне, при котором вы все еще можете слышать внешние шумы во время вождения.

• Чрезмерные уровни громкости, которые скрывают звуки, такие как sireны аварийных транспортных средств или сигналы предупреждения о дорожном движении (поезд на перекрестке), могут быть опасными и привести к аварии. Прослушивание на высоком уровне громкости в автомобиле также может привести к повреждению слуха.

• Не разбирайте и не изменяйте конструкцию прибора. Это может привести к несчастному случаю, пожару или поражению электрическим током.

• Используйте правильные значения тока при замене предохранителей. Невыполнение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

• Не блокируйте вентиляционные отверстия или панели радиаторов. Это может привести к накоплению тепла внутри и привести к пожару.

• Установите правильные соединения. Неправильное подключение может привести к пожару или повреждению продукта.

• Используйте только в автомобилях с отрицательным заземлением 12 вольт. Невыполнение этого требования может привести к пожару и т. д. (Обратитесь к своему дилеру, если вы не уверены.)

• Перед подключением отсоедините кабель от отрицательной клеммы аккумулятора.

• Не допускайте заглушки кабелей в окружающих предметах. Устанавливайте электропроводку и кабели в соответствии с ин-

струкцией, чтобы избежать препятствий при движении. Кабели или проводка, которые мешают или висят в таких местах, руль, могут повлечь за собой поломку автомобиля.

• Не разрезайте на электрические кабели. Никогда не срезайте изоляцию кабеля для подачи питания на другое оборудование. Это приведет к превышению допустимой токовой емкости провода и может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

• Не повредите трубу или проводку при сверлении отверстий. При сверлении отверстий в шасси для установки примите меры предосторожности, чтобы не повредить и не заблокировать трубы, топливopроводы, баки или электропроводку. Несоблюдение таких мер предосторожности может привести к пожару.

• Не используйте болты или гайки в тормозной или рулевой системах для заземления.

• Храните мелкие предметы, такие как болты или винты, в недоступном для детей месте, месте. Проглатывание мелких предметов может нанести серьезный вред здоровью. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу.

## ВНИМАНИЕ!

• В случае возникновения неисправности, немедленно прекратите использование прибора. Невыполнение этого требования может привести к травме или повреждению прибора. Обратитесь к вашему официальному дилеру или в ближайший сервисный центр для ремонта.

• Проводка и монтаж должны выполняться квалифицированными специалистами. Монтаж и установка данного устройства требуют специальных технических навыков и опыта.

• Для крепления сабвуфера, используйте только кронштейны из комплекта поставки. Использование деталей, отличных от указанных, может привести к внутреннему повреждению данного устройства или неправильной установке устройства на месте.

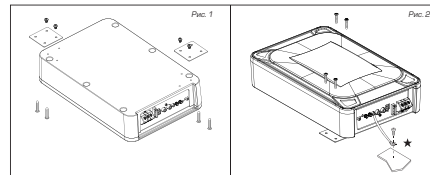
• Расположите проводку так, чтобы она не была зажата или зажата острым металлическим краем. Проложите кабели и кабельные проходы (например, направляющие сидений). Это предотвратит обжатие и повреждение проводки. Если проводка проходит через металлическое отверстие, используйте резиновую втулку, чтобы не повредить изоляцию провода металлическим краем отверстия.

• Не устанавливайте в местах с высокой влажностью или пылью. Влага или пыль, которая проникает в данное устройство, может привести к выходу изделия из строя. Держите электропроводящие предметы подальше от клемм/деталей устройства (силовые клеммы, предохранители, входные клеммы динамиков, разъемы RCA и т. д.). Это предотвращает возможное короткое замыкание и повреждение устройства.

## 2. УСТАНОВКА

1. Прикрепите прилагаемые монтажные кронштейны к сабвуферу с помощью прилагаемых винтов (рис. 1).

2. После того, как кронштейны установлены на сабвуфере, расположите его в нужном месте внутри автомобиля. Прежде чем закрепить винтами, убедитесь, что все винты будут прикреплены к конструктивно твердой поверхности, избегая при этом проводки автомобиля, компонентов и т. д. (рис. 2). Для крепления монтажных кронштейнов к автомобилю может потребоваться использование более длинных винтов (не входят в комплект). Чтобы надежно подключить заземляющий провод, используйте уже установленный винт на металлической поверхности автомобильного соединительного оборудования, все с той же точкой заземления. Эти действия помогут устранить шум.



## 3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

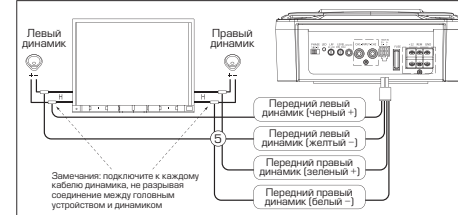
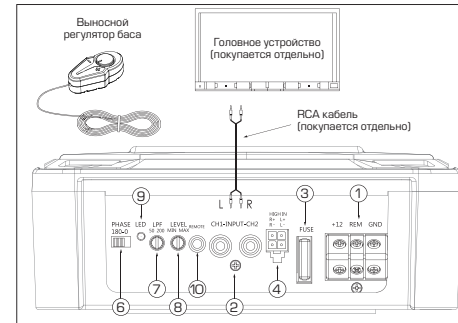
Перед подключением обязательно отключите питание всех аудиокомпонентов. Подключите красный провод аккумулятора от усилителя непосредственно к положительной (+) клемме аккумулятора автомобиля.

• Держите электропроводящие предметы вдали от клемм/деталей

устройства (силовых клемм, предохранителей, выходных клемм динамика, разъемов RCA и т. д.).

• Найдите устройство и проложите провода на расстоянии не менее 10 см от автомобильного жгута.

• Держите провода питания от батареи как можно дальше от других проводов. Надежно подсоедините провод заземления к оголенной металлической части (при необходимости удалите краску или смазку) автомобильного шасси.



## 1. Вход/Разъем питания.

## 2. Вход RCA.

## 3. Предохранитель (15А).

При замене предохранителей используйте только правильные значения тока. Невыполнение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

## 4. Высоковольтный вход.

## 5. Входные провода динамика.

Эти провода являются входными проводами для использования с головными устройствами, не оснащенными выходами предусилителя. Если вы не используете разъемы линейного входа RCA, вы должны подключить эти провода к выходу динамиков вашего головного устройства. **Замечание:** не подключайте провода динамиков вместе или к заземлению корпуса. Используйте либо линейный уровень RCA, либо входы уровня динамика.

## 6. Фазовый переключатель от 0° до 180°.

Выходная фаза сабвуфера может быть установлена на Нормальный сабвуфер 0° (Кнопка Out) или Обратный сабвуфер 180°

## 7. Ручка регулировки частоты кроссовера (LP FILTER).

Используйте этот элемент управления для регулировки частоты кроссовера от 50 до 200.

## 8. Регулировка входного усиления.

Если в вашей системе будет подключен регулятор уровня низких частот, убедитесь, что регулятор полностью повернут по часовой стрелке (установлен на «+»), прежде чем выполнять настройку усиления входного сигнала. Используя динамический CD в качестве источника, увеличьте громкость головного устройства до тех пор, пока искажения на выходе. Затем уменьшите уровень громкости на 1 шаг (или пока выход не перестанет искажаться). Теперь увеличьте усиление усилителя, пока звук из динамиков не станет искаженным.

## 9. LED-индикатор.

## 10. Вход для выносного регулятора баса.

Позволяет пользователю регулировать общий уровень НЧ сабвуфера. Поворот регулятора уровня НЧ в направлении (+) увеличивает общий уровень сабвуфера, тогда как поворот регулятора в сторону (-) уменьшает общий уровень сабвуфера.

## гарантийный талон № \_\_\_\_\_

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

Заполняется фирмой-продавцом

Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

## Юридический адрес фирмы-продавца


## ФИО и телефон покупателя


## Подпись продавца


## Купон №3

Изделие \_\_\_\_\_  
Модель \_\_\_\_\_  
Серийный номер № \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_\_  
Фирма-продавец \_\_\_\_\_

М.П

## Купон №2

Изделие \_\_\_\_\_  
Модель \_\_\_\_\_  
Серийный номер № \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_\_  
Фирма-продавец \_\_\_\_\_

М.П

## Купон №1

Изделие \_\_\_\_\_  
Модель \_\_\_\_\_  
Серийный номер № \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_\_  
Фирма-продавец \_\_\_\_\_

М.П

#### 4. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Сабвуфер – 1 шт.
- Предохранитель – 1 шт.
- Выносной регулятор баса – 1 шт.
- Шурупы – 8 шт.
- Монтажные кронштейны – 2 шт.
- Кабель длиной 5 м – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.

#### 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Правильно выбирайте мощность усилителя для работы с колонками, с учетом их мощности. Рекомендуем проконсультироваться с продавцом или установщиком. При настройке усилителя и выборе уровня громкости при прослушивании музыки руководствуйтесь здравым смыслом, помните, что чрезмерные уровни громкости, а также сигналы с высоким уровнем искажений (клипирование) могут вывести колонки из строя.
2. Не допускайте прямого попадания воды на элементы акустических систем. Соблюдение чистоты в салоне автомобиля позволит продлить срок службы устройства.
3. Не допускайте физического повреждения сабвуфера (диффузор, подвес и т.д.).  
*При правильной установке сабвуфер не требует никакого технического обслуживания в течение всего срока службы, однако не лишним будет периодический осмотр креплений, жгутов, соединений и удаление накопившейся пыли.*

#### 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Активный сабвуфер 5x7"**  
**Пассивный сабвуфер 4x6"**  
**Многочастотный кроссовер 50–200 Гц**  
**Мощность:**

- Пиковая выходная мощность: 320 Вт
- Номинальная мощность: 80 Вт
- Усилитель мощности: 80 Вт
- Частотный диапазон: 60–380 Гц

Материал диффузора: полипропилен инжекционного литья с прорезиненным краем  
 Габариты: 310x200x72 мм  
 Вес: 4,95 кг



#### 7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

##### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно.

По возможности, при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

##### УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Устройство по окончании срока службы может быть утилизировано отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав это устройство по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

#### 8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар не подлежит обязательной сертификации. Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального

закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 2-600-900. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону и на сайте [www.centek.ru](http://www.centek.ru).

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервисном центре изготовителя ООО «Ларина-Сервис», находящемся по адресу: г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

#### Условия гарантийного обслуживания:

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:
  - правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:
  - использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
  - соблюдение правил и требований безопасности.
3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.
4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
  - механические повреждения;
  - естественный износ прибора;
  - несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
  - неправильная установка, транспортировка;
  - стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и т.п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя, попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
  - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным Техническим Стандартам;
  - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
    - а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства.
    - б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха).
  - для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
  - для приборов, работающих от аккумуляторов – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки

и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией «Centek», людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации прибора. Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 2-600-900. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону и на сайте [www.centek.ru](http://www.centek.ru).

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

#### Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы для данного изделия составляет не менее 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.

Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства).

#### 9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

**Импортер на территорию РФ:** ИП Асрумян К.Ш.

**Адрес:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

#### Гарантийный талон № \_\_\_\_\_

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, проводящего ремонт изделия. После проведения ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

#### Купон №3

Модель \_\_\_\_\_  
 Серийный номер № \_\_\_\_\_  
 Дата поступления в ремонт \_\_\_\_\_  
 Дата выдачи аппарата \_\_\_\_\_  
 Вид ремонта \_\_\_\_\_

М.П

#### Купон №2

Модель \_\_\_\_\_  
 Серийный номер № \_\_\_\_\_  
 Дата поступления в ремонт \_\_\_\_\_  
 Дата выдачи аппарата \_\_\_\_\_  
 Вид ремонта \_\_\_\_\_

М.П

#### Купон №1

Модель \_\_\_\_\_  
 Серийный номер № \_\_\_\_\_  
 Дата поступления в ремонт \_\_\_\_\_  
 Дата выдачи аппарата \_\_\_\_\_  
 Вид ремонта \_\_\_\_\_

М.П